Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: ÚIA-715-8/2008-OddKM

KaVSÚ-4-650/2008
Výtlačok číslo: 1
Počet listov: 7
Prílohy: 2/17

KÚPNA ZMLUVA č.28/2090
uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci : Slovenská republika - Ministerstvo obrany Slovenskej Republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje : Ing. Viliam KAMODY tel.: 02/44250320
kl.: 322417
fax.: 0960322427

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci")

1.2. Predávajúci : ZEKON akciová spoločnosť Michalovce
Štefana Tučeka 23
071 01 Michalovce

Zastúpený : Ing. Eduard BELUŠÁK
predseda predstavenstva
Ing. Michal KANDALA
podpredseda predstavenstva
tel.: 056/6403463
fax: 056/6441756

IČO : 31687814

IČ DPH: SK2020498205

Bankové spojenie : ČSOB, a.s.,
číslo účtu : 113675573/7500

(ďalej len „predávajúci")
Predávajúci je zapísaný v OR OS Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 456/V

Za správnosť kópie
19.6.2008
KAMODY

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – Blúza poľná 97, Kabát poľný 97, Nohavice poľné 97 a Nohavice 97 poľné krátké. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v prílohe č.1.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III.
Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške
31 007 377,205Sk vrátane DPH.
(slovom Tridsaťjedenmilion sedemtisíc tristosedemdesiatsedem 205/100 Slovenských korún). Cena pre jednotlivé zahraničné operácie - misie (KFOR, SFOR-ALTHEA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) a obranu je uvedená v prílohe č. 1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.

3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci **faktúru pre každú zahraničnú operáciu - misiu** (KFOR, SFOR-ALTHEA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) **a obranu** a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberací zápis podľa článku IV. bod 4.3 a bod 4.4 tejto zmluvy.

3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.

3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

3.6.Predávajúci je povinný doručiť všetky faktúry kupujúcemu najneskôr do 18.11.2008. V prípade doručenia faktúry po 18.11.2008 predávajúci nemôže uplatniť nárok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia čl. VIII. bod 8.2 tejto zmluvy.

Článok IV.
Miesto, spôsob a termín plnenia

4.1. Miestom plnenia zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová, Vojenský útvar 8838 Poprad pre obranu a Vojenský útvar 9994 Nemšová pre zahraničné operácie - misie.

4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia nasledovne:
-v termíne najneskôr do 31.7.2008 vrátane pre zahraničné operácie - misie. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach, v celkovom objeme za každú zahraničnú operáciu – misiu (KFOR, SFOR-ALTHEA, ISAF, UNFICYP, UNDOF) samostatne. Iné počty tovarov ako je požadovaný objem tovarov za každú zahraničnú operáciu rieši predávajúci písomnou formou cestou Úradu pre investície a akvizície MO SR.

Za správnosť kópie
19.6.2008

-v termíne najneskôr do 31.10.2008 vrátane pre skladové zásoby. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach. Dodávky tovarov realizovať v objeme 50% z celkovom objeme k Vojenský útvar 9994 Nemšová a 50% z celkovom objeme k Vojenský útvar 8838 Poprad.

4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.

4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy u :
Vojenského útvaru 8838 Poprad kpt. Slavomír Gracz, č. tel. 0960 563 824, fax č. 0960 563 949, z. Anna Giacková, č. tel. 0960 563 896, fax č. 0960 563 949, z. Renáta Dolgošová,, fax č.0960 563 949
Vojenského útvaru 9994 Nemšová čat. Roman Belka, č. tel. 0960 336 363, fax č. 0960 336 366, z. Antónia Breznická, č. tel. 0960 336 426, fax 0960 336475.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu plnenia potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.5. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. bod 2.2. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.

5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (rok výroby 2008), doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.

5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.

5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení vád predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.

Oznámenie o reklamácii musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov a označenie reklamovaného tovaru,
- popis vady,
-počet vadných kusov (balení).

Za správnosť kópie
19-6-2008

5.5. Voľbu nároku z vád tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácii predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
5.8. Nároky kupujúceho z vád tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
5.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.
5.10. Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.

Článok VI.
Kodifikácia

6.1. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

Článok VII.
Nadobudnutie vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX.
Odstúpenie od zmluvy

9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.

Zhoda s originálom kópie
19.6.2008

9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivej povinnosti, uvedenej v článku II., bod 2.4. tejto zmluvy.
9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v článku III., bod 3.4. tejto zmluvy.

Článok X.
Záverečné ustanovenia

10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.
10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecnými právnymi predpismi.
10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorého 3 vyhotovenia obdrží kupujúci a 1 vyhotovenie obdrží predávajúci.

V Michalovciach, **dňa** 10. 6. 2008 **V Bratislave, dňa** 9. 6. 2008

Za predávajúceho:

Ing. Eduard BELUŠÁK
predseda predstavenstva

Ing. Michal KANDALA
podpredseda predstavenstva

Zekon, akciová spoločnosť Michalovce
Štefana Tučka 23,
071 01 Michalovce

Za kupujúceho:

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

MINISTERSTVO OBRANY SR * 3 *

Za správnosť zápisu
19. 6. 2008

KFOR – 3 978 763,810 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Štáb riadenia operácií GŠ OS SR	E000,I000/5/105
Program, podprogram, prvok	Obrana – Velenie a zaručovanie obrany	09602012
Subprojekt / Prvok ŠPP	Náčelník štábu riadenia operácií GŠ OS SR	IO09-230 N_O
Kód funkčnej oblasti	Udržiavanie- pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	17
Rozpočtová podpoložka	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	633 010
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Nákupná skupina		26R
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Plán strana 18/2	

SFOR - ALTHEA – 960 810,165 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Štáb riadenia operácií GŠ OS SR	E000,I000/5/105
Program, podprogram, prvok	Obrana – Velenie a zaručovanie obrany	09602012
Subprojekt / Prvok ŠPP	Náčelník štábu riadenia operácií GŠ OS SR	IO16-230 N_O
Kód funkčnej oblasti	Udržiavanie- pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	17
Rozpočtová podpoložka	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	633 010
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Nákupná skupina		26V
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Plán strana 18/2	

ISAF – 1 673 594,580 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Štáb riadenia operácií GŠ OS SR	E000,I000/5/105
Program, podprogram, prvok	Obrana – Velenie a zaručovanie obrany	09602012
Subprojekt / Prvok ŠPP	Náčelník štábu riadenia operácií GŠ OS SR	IO17-230 N_O
Kód funkčnej oblasti	Udržiavanie- pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	17
Rozpočtová podpoložka	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	633 010
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Nákupná skupina		24J
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Plán strana 18/2	

Zhodnosť kópie
19. 6. 2008

UNFICYP 3 784 537,365 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Štáb riadenia operácií GŠ OS SR	E000,I000/5/105
Program, podprogram, prvok	Obrana – Velenie a zaručovanie obrany	09602012
Subprojekt / Prvok ŠPP	Náčelník štábu riadenia operácií GŠ OS SR	IO10-230 N_O
Kód funkčnej oblasti	Udržiavanie- pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	17
Rozpočtová podpoložka	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	633 010
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Fond	Mimorozpočtové zdroje-prostriedky od OSN	35-45
Nákupná skupina		26S
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Plán strana 18/2	

UNDOF 1 664 871,285 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Štáb riadenia operácií GŠ OS SR	E000,I000/5/105
Program, podprogram, prvok	Obrana – Velenie a zaručovanie obrany	09602012
Subprojekt / Prvok ŠPP	Náčelník štábu riadenia operácií GŠ OS SR	IO07-230 N_O
Kód funkčnej oblasti	Udržiavanie- pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	17
Rozpočtová podpoložka	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	633 010
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Fond	Mimorozpočtové zdroje-prostriedky od OSN	35-45
Nákupná skupina		26N
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Plán strana 18/2	

OBRANA 18 944 800,000 Sk

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent	Veliteľstvo logistiky	32
Program, podprogram, prvok	Obrana – velenie a zaručovanie obrany – pozemná obrana	96 09602 0960204
Prvok ŠPP	Veliteľ logistiky síl výcviku a podpory	CW 124-210
Rozpočtová podpoložka – kód funkčnej oblasti	Osobné ochranné prostriedky	633010, 17
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	Rokovacie konanie bez zverejnenia	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	51/215	

Overená kópia
19. 6. 2008

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

K č. p.: ÚIA-715-8/2008-OddKM

KaVSÚ-4-650 /2008
Príloha č. 1 k KZ
Výtlačok č.: 4
Počet listov:4

Predmet zmluvy

KFOR

Základná norma KFOR

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	256	1 740,00	330,60	2 070,60	530 073,600
2.	Kabát poľný 97	257	2 400,00	456,00	2 856,00	733 992,000
3.	Nohavice poľné 97	257	1 370,00	260,30	1 630,30	418 987,100
						1 683 052,700

Norma KFOR

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	256	1 740,00	330,60	2 070,60	530 073,600
2.	Kabát poľný 97	257	2 400,00	456,00	2 856,00	733 992,000
3.	Nohavice poľné 97	515	1 370,00	260,30	1 630,30	839 604,500
4.	Nohavice 97 poľné krátké	258	625,50	118,85	744,35	192 041,010
						2 295 711,110

UNFICYP

Základná norma UNFICYP

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	199	1 740,00	330,60	2 070,60	412 049,400
2.	Kabát poľný 97	200	2 400,00	456,00	2 856,00	571 200,000
3.	Nohavice poľné 97	200	1 370,00	260,30	1 630,30	326 060,000
						1 309 309,400

Norma UNFICYP

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97 béžová	655	1 452,00	275,88	1 727,88	1 131 761,400
3.	Nohavice poľné 97 béžové	650	1 246,00	236,74	1 482,74	963 781,000
4.	Nohavice 97 poľné krátké béžové	441	723,50	137,47	860,97	379 685,565
						2 475 227,965

Za správnosť kópie
19-6-2008

UNDOF

Základná norma UNDOF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	95	1 740,00	330,60	2 070,60	196 707,000
2.	Kabát poľný 97	95	2 400,00	456,00	2 856,00	271 320,000
3.	Nohavice poľné 97	95	1 370,00	260,30	1 630,30	154 878,500
						622 905,500

Norma UNDOF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97 béžová	276	1 452,00	275,88	1 727,88	476 894,880
3.	Nohavice poľné 97 béžové	276	1 246,00	236,74	1 482,74	409 236,240
4.	Nohavice 97 poľné krátké béžové	181	723,50	137,47	860,97	155 834,665
						1 041 965,785

ALTHEA

Základná norma SFOR-ALTHEA

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	76	1 740,00	330,60	2 070,60	157 365,600
2.	Kabát poľný 97	76	2 400,00	456,00	2 856,00	217 056,000
3.	Nohavice poľné 97	76	1 370,00	260,30	1 630,30	123 902,800
						498 324,400

Norma SFOR-ALTEA

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	76	1 740,00	330,60	2 070,60	157 365,600
2.	Nohavice poľné 97	152	1 370,00	260,30	1 630,30	247 805,600
3.	Nohavice 97 poľné krátké	77	625,50	118,85	744,35	57 314,565
						462 485,765

19-6-2008

ISAF

Základná norma ISAF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97	118	1 740,00	330,60	2 070,60	244 330,800
2.	Kabát poľný 97	118	2 400,00	456,00	2 856,00	337 008,000
3.	Nohavice poľné 97	117	1 370,00	260,30	1 630,30	190 745,100
						772 083,900

Norma ISAF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97 béžová	248	1 452,00	275,88	1 727,88	428 514,240
3.	Nohavice poľné 97 béžové	247	1 246,00	236,74	1 482,74	366 236,780
4.	Nohavice 97 poľné krátké béžové	124	723,50	137,47	860,97	106 759,660
						901 510,680

OBRANA – skladové zásoby

Z celkového množstva 50% Vojenský útvar 9994 Nemšová a 50% Vojenský útvar 8838 Poprad

P. č.	Názov, typ		Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH 19% výška DPH	cena/ks s DPH	Cena celkom V Sk
1.	Blúza poľná 97		6 000	1 740,00	330,60	2 070,60	12 423 600,000
3.	Nohavice poľné 97		4 000	1 370,00	260,30	1 630,30	6 521 200,000
							18 944 800,000

Cena vrátane DPH za celkové množstvo : 31 007 377,205 Sk

Špecifikácia predmetu zmluvy:

Blúza poľná 97, nohavice poľné 97, kabát poľný 97 a nohavice poľné krátke 97 sú vyhotovené v súlade s dizajnom číslo 27215 zapísaným Úradom priemyselného vlastníctva SR do registra dizajnov podľa § 8 zákona č. 444/2002 Z.z. o dizajnoch v znení zákona č. 344/2004. a s dizajnom číslo 27013 zapísaného Úradom priemyselného vlastníctva SR do registra dizajnov podľa § 8 zákona č. 444/2002 Z.z. o dizajnoch.

Blúza poľná 97

Má vpredu prinechané krajové podsádky s krytým zapínaním na štyri gombíky. Z vonkajšej strany pod priekrčníkom má jeden gombík. Na ľavom polpredku je prsné mechové vrecko s príklopkou a krytým zapínaním. Nad vreckom je umiestnená menovka a hodnostné označenie. Pod pásovou líniou sú umiestnené dve mechové vrecká s príklopkami zapínané ne suchý zips. Na pravom polpredku je jedno bočné mechové vrecko s príklopkou a krytým zapínaním na gombík. Zadný diel je strihaný v celku so sedlom. Pod pásovou líniou sú dve vrecká s príklopkami zapínané na suchý zips. Rukávy sú dvojdielne, spracované do manžiet. V hornej časti sú našité mechové vrecká s príklopkami zapínané na suchý zips. Na ľavom vrecku je vyšitý štátny znak. Lakťová časť je spevnená náložkou. Pod

pazuchou sú vetracie otvory. Golier je rozhalenkový. Pás je stiahnutý krajovkou. Dolný kraj je zahnutý a preštepovaný.

Kabát poľný 97

Je podšitý vlastným materiálom. Má jednoradové kryté zapínanie na gombíky, zips a suchý zips. Polpredky majú sedlá. Na ľavom polpredku je prsné mechové vrecko s príklopkou a krytým zapínaním. Nad vreckom je menovka a hodnostné označenie. Bočné vrecká sú jednovýpustové, s príklopkou a krytým zapínaním. Chrbát je rovný so sedlom, pod pásovou líniou na ľavej strane je jednovýpustové vrecko s príklopkou, na pravej strane súvedľa seba umiestnené dve mechové vrecká s príklopkami. Zapínanie je na suchý zips. Rukávy sú dvojdielne, majú špecialne ukončenie. V hornej časti ľavého rukáva je našité mechové vrecko s príklopkou, zapínané na suchý zips. Na vrecku je vyšitý štátny znak SR. V páse je tunelík na navlečenie krajovky. Golier je stojačikový so zipsom, pod ktorým je všitá kapucňa. Dolný kraj je zahnutý a preštepovaný.

Nohavice 97 poľné

Majú na predných dieloch kolenné náložky. Bočné vrecká sú vstrihnuté, dvojvýpustkové s príklopkou. Pod pásom na pravom prednom dieli je ušité vrecko na dozimeter s príklopkou. Zadné vrecká sú nakladané mechové so záhybom a príklopkami. Pod zadnými vreckami sú našité mechové vrecká, siahajúce do predných dielov. Vrecká majú príklopky s krytým zapínaním na gombíky. V lýtkovej časti pravého zadného dielu je umiestnené vrecko na útočný nôž. V sedovej časti zadných dielov sú našité sedové náložky. V krokovej časti sú dva vetracie otvory. Spodná časť nohavíc je spracovaná na stiahnutie pruženkou.

Nohavice 97 poľné krátke

Sú klasického strihu, siahajú do polovice stehien. Na predných dieloh sú umiestnené 2 bočné vrecká s príklopkami. Pod pásom na pravom prednom diele je ušité vrecko na dozimeter. Na zadnom pravom diele je našité vrecko s príklopkou. Nohavice sú spevnené sedovými náložkami. Dolná časť je zahnutá.

Zo spr[illegible] kópia
19-6-2008

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

K č. p.: ÚIA-715-8/2008-OddKM

KaVSÚ-4-650 /2008
Príloha č. 2 k KZ
Výtlačok č.: 4
Počet listov: 13

Velkostný sortiment súčiastok

Overená kópia
19-6-2008

OBRANA- veľkostný sortiment

CELKOVÝ OBJEM

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		450	500	50				10	1000	1000	490					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	1000	1000	500											6000		

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		450	300	50				10	700	550	490					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	700	550	200											4000		

Vojenský útvar 9994 Nemšová

65,

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		225	250	20, 25				5	500	500	245					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	500	500	250											3000		

20, 220, 240, 60, 55,

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		225	150	20 25				5	350	275	245					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	350	275	100											2000		

425, 200, 225, 50 95,

19-6-2008

Vojenský útvar 8838 Poprad

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		225	250	25				5	500	500	245					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	500	500	250											3000		

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		225	150	25				5	350	275	245					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	350	275	100											2000		

1-1
800.9.5K

MISIE veľkostný sortiment

Základná norma KFOR - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	20	20	3		3	3	45	56	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	25	30	18	3										256		

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	3	25	20				4	50	62	15					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	20	30	20	3										257		

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	20	20	3		3	3	45	57	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	25	30	18	3										257		

19.6.2008

Norma KFOR - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	20	20	3		3	3	45	56	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	25	30	18	3										256		

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	20	20	3		3	3	45	57	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	25	30	18	3										257		

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	10	10	20	20	4		3	30	75	70	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	90	90	70	3										515		

Nohavice 97 poľné krátke	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	20	20	3		3	3	45	58	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	25	30	18	3										258		

19. 6. 2008

Základná norma UNFICYP - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	15	15	3		3	3	32	30	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	199		
	18	25	25													

Nohavice 97 poľné	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	3	15	15				20	26	34	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	200		
	20	30	19	3												

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	15	15	3		3	3	32	31	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	200		
	18	25	25													

19. 6. 1998

Norma UNFICYP - veľkostný sortiment

Bluza poľná 97 béžová	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	30	30	30	20	20		10	20	150	75	50					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	50	40	70	20					20	20				655		

Nohavice 97 poľné béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	50	40	20					20	150	106	84					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	30	100	30	20										650		

Nohavice 97 poľné krátke béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	10	10	10					20	81	50	50					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	50	50	50					20	20	20				441		

Za správnosť kópie
19.6.2008

Základná norma UNDOF - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
			5	5					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	95		
	20	10	5													

Nohavice 97 poľné	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
			5	5					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	95		
	20	10	5													

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
			5	5					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65	95		
	20	10	5													

ZA OBRANNÉHO MINISTRA
19. 2. 2019

Norma UNDOF - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97 béžová	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	5	6				10	20	30	30	30					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	30	30	30	20				10	10	10				276		

Nohavice 97 poľné béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	5	10	6				10	20	25	30	30					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	30	30	30	20				10	10	10				276		

Nohavice 97 poľné krátke béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	10	10	10					20	11	20	20					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	20	20	20	20										181		

ZA SPRÁVNOSŤ PREKLADU
19-6-2008

Základná norma ALTHEA - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
								6	10	10	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	10	10	10						10					76		

Nohavice 97 poľné	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
								6	10	10	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	10	10	10						10					76		

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
								6	10	10	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	10	10	10						10					76		

19.6.-2008

Norma SFOR-ALTHEA - veľkostný sortiment

Bluza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
				2					20	20	5					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	7	15	7											76		

Nohavice poľné 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
			5	7					40	40	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	10	25	15											152		

Nohavice 97 poľné krátke	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
				3					20	20	5					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	7	15	7											77		

Základná norma ISAF - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
				4					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	20	20	20	4										118		

Nohavice 97 poľné	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
				3					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	20	20	20	4										117		

Kabát poľný 97	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
				4					20	20	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	20	20	20	4										118		

16-6-2008

Norma ISAF - veľkostný sortiment

Blúza poľná 97 béžová	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
		5	5					20	30	20	30					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	30	30	28	20				10	10	10				248		

Nohavice 97 poľné béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
								20	35	24	30					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	30	30	28	20				10	10	10				247		

Nohavice 97 poľné krátke béžové	1-41	1-44	1-47	1-50	1-53	1-56	2-41	2-44	2-47	2-50	2-53	2-56	2-59	2-62	2-65	3-44
	10	10	10					10	10	10	10					
	3-47	3-50	3-53	3-56	3-59	3-62	3-65	4-50	4-53	4-56	4-59	4-62	4-65			
	15	15	14	10										124		

19. 2. 2008

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Viliam KAMODY